

Memoria Americana

Cuadernos de Etnohistoria

vol. 31.1
Primer semestre / junio 2023

Memoria Americana
Cuadernos de Etnohistoria

Miembro fundador
Ana María Lorandi †

Directora
Cora Virginia Bunster

Co-directora
Ingrid de Jong

Editores científicos
Lorena Beatriz Rodríguez
Luciano Literas

Editoras ejecutivas
Luciana Pérez Clavero
Dolores Estruch

Producción editorial
Sophia Spielmann

Comité Editorial

Roxana Boixados, Universidad Nacional de Quilmes (UNQui)/ Universidad de Buenos Aires (UBA)/ Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET). Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina; *Mabel Grimberg*, UBA/ CONICET. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina; *José Luis Martínez*, Universidad de Chile. Santiago de Chile, Chile; *Sara Mata*, Universidad Nacional de Salta/ CONICET. Salta, Argentina; *Lidia Nacuzzi*, Instituto de Desarrollo Económico y Social (IDES)/ CONICET. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina; *Alejandra Siffredi*, UBA/ CONICET. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina.

Comité Académico Asesor

Rossana Barragán, Universidad Mayor de San Andrés. La Paz, Bolivia; *Guillaume Boccara*. École des Hautes Études en Sciences Sociales/ Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS). Paris, Francia; *Jesús Bustamante*, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC). Madrid, España; *Mercedes del Río*, Investigadora Independiente. Arlington Va., Estados Unidos; *Antonio Escobar Ohmstede*, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS). Ciudad de México, México; *Noemí Goldman*, Instituto de Historia Argentina y Americana «Dr. E. Ravignani», UBA/ CONICET. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina; *Jorge Hidalgo Lehuédé*, Universidad de Chile/ Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONICYT). Santiago de Chile, Chile; *Scarlett O'Phelan Godoy*, Pontificia Universidad Católica del Perú (PUCP). Lima, Perú; *Silvia Palomeque*, Universidad Nacional de Córdoba/ CONICET. Córdoba, Argentina; *Pablo Ortemberg*, Universidad Nacional de San Martín (UNSAM)/ CONICET. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina; *Ana María Presta*, Instituto de Historia Argentina y Americana «Dr. E. Ravignani», UBA/ CONICET. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina.

SECCIÓN ETNOHISTORIA, INSTITUTO DE CIENCIAS ANTROPOLÓGICAS (ICA),
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS (FFyL), UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES (UBA)

Puan 480 - Piso 4º, Oficina 405
C1406CQI Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina.
Teléfono: +54 11 5287-2848
Correo electrónico: macecomite@yahoo.com

Universidad de Buenos Aires
Facultad de Filosofía y Letras

Decano: *Ricardo Manetti*
Vicedecana: *Graciela Morgade*
Secretario General: *Jorge Gugliotta*
Secretaria de Asuntos Académicos: *Sofía Thisted*
Secretaria de Extensión Universitaria y Bienestar Estudiantil: *Ivanna Petz*
Secretario de Hacienda y Administración: *Leandro Iglesias*
Secretario de Infraestructura y Hábitat: *Nicolás Escobari*
Secretario de Investigación: *Jerónimo Ledesma*
Secretaria de Posgrado: *Claudia D'Amico*
Secretario de Transferencia y Relaciones Interinstitucionales e Internacionales: *Martín González*
Subsecretaria de Bibliotecas: *María Rosa Mostaccio*
Subsecretaria de Comunicación Institucional: *Rocío Rovner*
Subsecretaria de Investigación, Museos y Patrimonio Artístico y Cultural: *Lucila Iglesias*
Subsecretario de Políticas Ambientales: *Jorge Blanco*
Subsecretario de Políticas de Género y Diversidad: *Ana Laura Martín*
Subsecretario de Publicaciones: *Matías Cordo*
Subsecretario de Tecnologías: *Julián Dunayevich*

Dirección de Imprenta: *Rosa Gómez*

© Facultad de Filosofía y Letras - UBA -
Puán 480 - C1406CQJ. Ciudad Autónoma de Buenos Aires - República Argentina

Esta revista se encuentra online en:
www.revistascientificas.filo.uba.ar/

ISSN 0327-5752 (impresa) ISSN 1851-3751 (en línea)

Ilustración de tapa: Imagen de Lautaro en Diego de Ocaña (1606). *Relación del viaje de Fray Diego de Ocaña por el Nuevo Mundo*, pág. 74v.

Diagramación: Beatriz Bellelli
E-mail: bbellelli@yahoo.com.ar

Memoria Americana. Cuadernos de Etnohistoria es una publicación semestral que edita la Sección Etnohistoria del Instituto de Ciencias Antropológicas, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires. Publica artículos de autores nacionales y extranjeros en el campo de la etnohistoria, la antropología histórica, la arqueología histórica y la historia colonial y republicana de América, con el objetivo de difundir ampliamente los avances en la producción de conocimiento de esas áreas disciplinares. Sus contenidos están dirigidos a especialistas, estudiantes de grado y posgrado e investigadores de otras disciplinas afines.

La Revista no tiene APC (Article Processing Charges) para autores ni lectores y tampoco cobra por el envío de artículos.

Memoria Americana. Cuadernos de Etnohistoria integra el Núcleo Básico de Revistas Científicas Argentinas del Centro Argentino de Información Científica y Técnica (CAICYT), Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y técnicas (CONICET) y se encuentra incluida en la Scientific Electronic Library Online (SciELO) de Argentina y en el Catálogo Colectivo de Revistas de la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires (FILO: UBA).

También figura en los siguientes catálogos, directorios y servicios de indexación y resumen: AIO (Anthropological Index Online); AURA (AmeliCa); CITE FACTOR (Academic Scientific Journals Indexing); CLASE (Citas Latinoamericanas en Ciencias Sociales y Humanidades); DOAJ (Directory of Open Access Journals); EBSCO (Elton B. Stephens Company, Research Databases); ERIHPLUS (European Reference Index for the Humanities and Social Sciences); EUROPUB (Directory of Academic and Scientific Journals); GVRL (Gale Virtual Reference Library); HLAS (Handbook of Latin American Studies, Library of Congress); LATINDEX (Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal); Latindex Catálogo 2.0; REDIB (Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico); MALENA (Directorio de Política Editorial, Caicyt-Conicet); MIAR (Matriz de Información para el Análisis de Revistas); REDALyC (Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal); PKP (Public Knowledge Project); UGR (Catálogo, Universidad de Granada) y en ULRICH's Periodicals Directory.

Memoria Americana. Cuadernos de Etnohistoria sostiene su compromiso con las políticas de Acceso Abierto a la información científica, al considerar que tanto las publicaciones científicas como las investigaciones financiadas con fondos públicos deben circular en Internet en forma libre, gratuita y sin restricciones.

Memoria Americana

Cuadernos de Etnohistoria

n° 31.1
Primer semestre / junio 2023



Sumario

Table of contents

Convocatoria abierta

Open section

- 5 Un aporte de la etnohistoria a la etnomatemática rarámuri (tarahumara)
A contribution from ethnohistory to rarámuri (tarahumara) ethnomathematics
Abel Rodríguez López
- 22 “Peregrinos de la Puna” en la ciudad del Milagro: prácticas y espacialidades en torno al Santuario del Milagro de Salta
Pilgrims of the Puna in the Miracle city: practices and spatialities around the Miracle Sanctuary of Salta
Julia Costilla
- 44 *No te quiebres ni te dobles*. Apropiación y utilización del hierro en las waiki o lanzas entre los reche-mapuche
No te quiebres ni te dobles. Appropriation and use of iron in waiki or spears among the Reche-Mapuche
Joaquín García Insausti
- 66 Los intérpretes hispanocriollos de Salinas Grandes (1786-1810)
The Hispanic-creole interpreters of Salinas Grandes (1786-1810)
Natalia Soledad Salerno
- 84 La horca y el prostíbulo: algunas alternativas para las mujeres indígenas repartidas en Buenos Aires, 1883
A hanging or the brothel: some alternatives for the indigenous women allocated in Buenos Aires, 1883
Pablo D. Arias